

**Lub 3 Hli Vas Thib 23 Xyoo 2020**

TSHAJ TAWM TAM SIM NO

HU RAU: Mike North, 209-617-1596

**XWM TXHEEJ TAWM TXHUA HNUB QHIA TXOG COVID-19**

**THOV NCO NTSOOV:** Qhov no yog ib qho pauv xawm mawm. Yog thaum twg muaj ntawb ntawm tshiab no mam li faib tawm. Yog koj xav paub txog cov xov xwm uas tawm tshiab, thov mus rau: [www.cdc.gov/coronavirus](http://www.cdc.gov/coronavirus). Thiab yog koj xav paub ntiv, mus rau [www.countyofmerced.com/coronavirus](http://www.countyofmerced.com/coronavirus).

**QHOV XWM TXHEEJ TAM SIM NO:**

- Txij li hnuv Vas Cas , lub 3 Hli Ntuj Vas Thib 23, Xyoo 2020, muaj ib tug tau muaj qhov kab mob COVID-19 (coronavirus tshiab) nyob rau lub nroog Merced County.
- Tus no kis qhov kab mob no vim tias nws tau mus ncig sab nraum lub nroog los tsis yog kis hauv lub nroog. Tus no kuj noj qab nyob zoo thiab nws kuj cais nws tus kheej thiab tu nws tus kheej rau hauv tsev. Merced County Department of Public Health tab tom xwj thiab nrhiav seb nws puas muaj cov neeg es nws tau nrog lawv ua ke. Raws li cov lus uas tus no tau teb, cov ua hauj lwm nram Public Health mam li xwj thiab muab los xav seb tus no kis li cas los, kis loj npaum cas thiab mus nrog cov neeg uas nws tau kis los sis tau nrog ua ke tham.
- Raws li txoj cai, lub Hoob Kas Public Health qhia tsis tau tus neeg no tej ntawb ntawv hais tias tus uas muaj qhov kab mob no yog leej twg.
- Muaj li 43 tus neeg nyob rau hauv lub nroog Merced County no twb tau mus kuaj los ntawd public health lawm. (ib tug muaj mob, 30 tug tsis muaj, 12 tug tseem xwj). Cov naj npawb no tsis tau muab ntiv rau cov uas tau los mus kuaj rau tom cov chaw kuaj mob, kuaj ntshav los sis zig, hoos maum loj los sis hoos maum me. Txawm tias lub Hoob Kas Merced County Department of Public Health (MCDPH) tsis qhia hais tias muaj pes tsawg tus pas nrws qhov ntswg lawv tau xav mus kuaj los yog tias muaj cov uas lawv xav mus kuaj tau tus mob no lawv yeej yuav qhai rau MCDPH paub.
- Nyob rau hauv lub xeev California no, muaj li 1,752 tus neeg muaj qhov mob no thiab muaj li 33 tus neeg tau tas sim neej lawm.

**COV HAUJ LWM UAS NYUAM QHUAU UAS TSIS NTEV NO**

- Merced County Public Health niaj hnuv nrog cov nom tswv kav teb chaw, nom tswv kav lub xeev, nom tswv kav lub nroog thiab nom tswv kav lub zos koom tes ua ke los mus npaj tiv thaiv cov teeb meem no rau yav pem suab. Lawv los koom tes nrog lub Hoob Kas California Department of Public Health thiab lub Hoob Kas Centers for Disease Control and Prevention los mus saib xyuas txog ntawm COVID-19.
- Los mus sib koom tes nrog rau lub Hoob Kas Merced County Office of Emergency Services thiab niaj hnuv tham txog xwm txheej ntawm cov Hoob Kas nom tswv hauv lub nroog, tsev kawm ntawv thiab cov neeg uas ua hauj lwm pab saib xyuas tib neeg txoj kev noj qab nyob zoo hauv peb lub nroog.

- Cov hoob kas/khw lag luam tau txoj cai zam ntawm txoj cai yuav tsum nyob hauv tsev thiaj li qheb tau: Lawv qheb dua ib phab ntawv ntxiv rau hauv qhov website [www.countyofmerced.com/coronavirus](http://www.countyofmerced.com/coronavirus) los mus qhia seb lub hoob kas twg thiaj li qheb tau thiab lub twg yuav tsum kaw rau cov pej xeem. Phab ntawv tshiab no muaj ib qho uas koj nias rau ces nws koj koj mus rau ntawm ib daim ntawv pem Xeev qhov website ua qhia seb lub hoob kas twg tam sis no tseem qheb tau thiab lub hoob kas twg yuav tsum kaw thiab nws muaj ib qho uas yuav txuas koj mus txog “Nyob Twj Ywm Hauv Tsev Tsuas Yog Muaj Qhov Tseem Ceeb Koj Thiaj Tawm Tau.”
- Cov Kev Pab Cuam rau cov Neeg Laus: Cov ntaub ntawv pab cov neeg laus nyob rau hauv “Guidance for: Adult and Senior Care” twb muab los ntxiv rau hauv [www.countyofmerced.com/coronavirus](http://www.countyofmerced.com/coronavirus). Cov phab ntawv no yuav qhia txog Meals on Wheels, Congregate Meal Sites thiab cov kev paub rau cov laus.
- Merced County muaj ib qho chaw los mus txais xov tooj, teb lub nug thiab muab ntawb ntawv txog COVID-19. Qhov chaw no tsuas yog qheb thaum 8 moos sawv ntxov mus txog thaum 5 moos tsaus ntuj thiab nej hu tau rau 209-381-1180. Thaum koj hu mus, koj yuav hnub ib co lus uas kaw cia qhia txog cov kab mob thiab yog koj xav nrog ib tug tib neeg tham, koj nias lub “0”.
- Nyob rau lub 3 Hli Ntuj Vas Thib 19, tus Tswv Kav Xeev California Gavin Newson tau hais tawm rau nws daim ntawv N-33-20, thov kom sawvdaws nyob twj ywm hauv tsev. Nyob rau hnub vas thib 20 lub 3 Hli Ntuj, Merced County’s Health Officer kuj tau pom zoo thiab xa daim ntawv tawm kom cov pej xeem nyob rau lub nroog nyob twj ywm hauv tsev tsuas yog tawm mus uas hauj lwm los sis muaj yuav koom tseem ceeb xwb.
- Merced County cov hoob kas nom tswv yeej ua hauj lwm tiam sis yuav saib xyuas zoo kom tsis txhob kis qho COVID-19 no kom loj ntxiv. Vim li no, txij li hnub vas thib 23 lub 3 hli ntuj xyoo 2020 no mus tej lub hoob kas thiaj li pauv lawv txoj kev ua hauj lwm, lawv pauv qhov uas sib ntsib ib leeg rau ib leeg tim ntsej tim muag. Yog xav paub ntxiv, saib qhov no <http://www.countyofmerced.com/coronavirus>.
- Lub Hoob Kas Merced County Office of Emergency Services thiab Merced County Department of Public Health los sib koom tes rau hnub tim 13 lub 3 Hli Ntuj los hais tias muaj xwm txheej ceev los tham txog qhov kab mob ntawm no. Nyob rau hnub 16 lub 3 Hli Ntuj, lawv thiaj li hu ib lub rooj sab laj es cov Board of Supervisors thiaj pom zoo daim ntawv ntawd.
- Lub Hoob Kas Merced County Public Health Department Operations Center twb qheb thaum lub 1b Hli Ntuj Vas Thib 27 Xyoo 2020 (57 hnub) los mus npaj tos txog rau COVID-19 uas nyob ib ncig ntawm peb lub zos thaib lub nroog. Lub Merced County Emergency Operations Center qheb lawv lub qhov rooj thiab tso qhov no rau theem 1 ntawm qhov lawv yuav los pab neeg.

#### **KEV TSHAJ TAWM TSHIAB RAU QHO KEV KUAJ TXOG COVID-19 LOS NTAWM PUBLIC HEALTH:**

- Nyob rau hauv txoj kev kho mob rau pej xeem, txhua tus tib neeg uas muaj mob raws li CDC txoj cai raug mob hnyav hauv lub nroog Merced County twb koj mus kuaj lawm.
- Txoj kev kuaj mob nyob thoob plaws rau lub xeev California tsis tshua muaj ntau raws li cov neeg ua hauj lwm rau lub xeev tau hais ntau zaus es thiaj li mus kuaj qeeb qeeb.
- Public Health niaj hnub nrhiav kev los mus kuaj mob lub pab rau cov nais maum thoob lub nroog kom lawv thiaj yuav kuaj tau ntau ntxiv. Lawv yeej yuav qhia rau peb yog tias lawv kuaj tau tus muaj qhov kab mob no (los ntawm public health los sis tom cov chaw kuaj mob, kuaj ntshav thiab kuaj zis).

### COVID-19 COV TSOS MOB THIAB COV KEV CEEV FAJ:

- Coronavirus cov tsos mob muaj li: mob sib mus txog rau mob ntsws hnyav, ua npaws, hnoos thiab ua pa nyuaj. Yog tsos mob muaj tshwm tawm, tus neeg mob yuav tsum nyob twj ywm hauv tsev thiab cais nws tus kheej ntawm lwm tus.
- Cov neeg uas nyuam qhuav mus xyuas Suav Teb, Nyiajpoo Teb, Kauslim Qab Teb, Iran, thiab Italy los sis tau nrog tus neeg uas twb muaj mob ntawm COVID-19, los sis muaj cov tsos mob saum toj no, yuav tsum hu nws tus nais maum los sis lub hoob kas health department nyob hauv nws lub nroog.
- Yuav tsum hu koj tus nais maum ua ntej tso mam mus tom koj tus nais maum lub hoob kas. Tsis txhob hu 911 yog koj xav tias koj muaj COVID-19 tsuas yog koj muaj kev muaj mob hnyav heev thiab yuav tsum tau kev pab.
- Lub sij hawm no yog ib lub sij hawm uas sawvdaws kuj raug muaj npaws thiab vim yog caij ntuj no. Nws muaj ntau yam kev uas koj yuav tiv thaiv tau koj tus kheej thiab cov uas nyob ib ncig ntawm koj:
  - Ntxuav koj ob txhais tes xaum maum nrog suj npus thiab dej li 20 ses nkoos.
  - Tsis txhob kov koj qhov muag, qhov ntswg thiab qhov ncauj yog tias koj tsis tau ntxuav tes.
  - Tsis txhob nyob ze ze ntawm ib tug neeg uas muaj mob.
  - Tsis txhob mus tom hauj lwm, tsev kawm ntawv los sis mus ze ze ntawm lwm tus neeg yog tias koj muaj tsos mob ib yam li ua npaws los sis hnoos.
  - Yog tias koj txham los sis hnoos, muab ib daig ntawv tshuab ntswg los npog koj qhov ncauj es hnoos los sis txham rau daim ntawv tas ces muab daim ntawv coj mus pov tseg.

### MUJ NTAU YAM QHUAB QHIA UAS YUAV PAB TAU KOJ:

- **Yog koj xav tau xov xwm tshiab txog COVID-19 mus sau koj qhov email rau:** [www.countyofmerced.com/coronavirus](http://www.countyofmerced.com/coronavirus)
- Merced County Public Health webpage uas muaj ntau ntawv txog COVID-19:
  - [www.countyofmerced.com/coronavirus](http://www.countyofmerced.com/coronavirus)
- Yog xav paub txog hu rau Merced County Public Health:
  - 209-381-1180 (Lus Askiv, lus Mev thiab lus Hmoob).
- Yog koj muaj ib qho lus nug es koj xav paul los ntawm Merced County Public Health email COVID-19:
  - [COVID19@countyofmerced.com](mailto:COVID19@countyofmerced.com)
- Yog xav paub txog kev pab hauv tsev los sis rau yus tsev neeg:
  - <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/home/index.html>
- Txoj cai pab cov neeg muaj lub hoob kas hauj lwm los sis taj laj thiab cov tsev ntawd:
  - <https://bit.ly/2IH2G2u>
  - <http://www.covid19.ca.gov/>
- Yog tias taj laj muab khoom nce nqe kim vim muaj kab mob no qhia rau:
  - <http://www.countyofmerced.com/3381/Price-Gouging>
- Yog tias muaj neeg siv khoom dag los sis dag txog tej khoom:
  - <http://www.countyofmerced.com/2322/Consumer-Fraud>